



PIECYK OPALANY DREWNIEM

PIEC kombinowany na energię elektryczną i drewno

WEDELDADE BASTUUGNAR

PIECE DO SAUNY OPALANE NA DREWNO

INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI

MONTERINGS- OCH BRUKSANVISNINGAR

INSTRUKCJA INSTALACJI I UŻYTKOWANIA



MODELE: 10099L I 10099R

MISA OY
Punaportinkatu 15
54710 LEMI, FINLANDIA

tel. 020 710 9390
faks 020 710 9399
misa@misa.fi

Numer ubezpieczenia społecznego: 0162038-3

www.misa.fi

Spis treści

1 INSTALACJA	3
1.1 SPECYFIKACJE TECHNICZNE	3
1.1.1 Moc nominalna, sprawność, emisja i średnia temperatura spalin przy ogrzewaniu drewnem	3
1.1.2 Zasilanie, skrzynka bezpieczników i okablowanie w przypadku ogrzewania energią elektryczną	3
1.1.3 Odległości ochronne	3
1.1.4 Wymiary.....	4
1.2 SAUNA.....	5
1.2.1 KONSTRUKCJE ŚCIAN I DACHÓW	5
1.2.2 PODŁOGA	5
1.2.3 OBLICZANIE OBJĘTOŚCI.....	5
1.3 WENTYLACJA SAUNY.....	5
1.4 KOMIN	6
1.5 INSTALACJA PIECA	6
1.5.1 USTAWIENIE PIECA.....	6
1.5.2 MONTAŻ STEROWNIKA POWIETRZA	7
1.5.3 PODŁĄCZENIE DO RUR	7
1.5.4 PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ.....	7
1.5.5 PODGRZEWANIE PIECA	6
1.5.6 KAMIENIE GORĄCE I ICH UKŁADANIE.....	10
1.5.7 PODGRZEWANIE KAMIENIA	10
2 OBSŁUGA.....	10
2.1 OGRZEWANIE DREWNIEM.....	10
2.2 OGRZEWANIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM	11
2.2 ZAGOTOWANIE WODY.....	13
2.3 KONSERWACJA.....	13
2.4 BEZPIECZEŃSTWO	13
2.5 SYTUACJE PROBLEMOWE.....	13
3 GWARANCJA	14
WESOŁYCH ŚWIĄT LÖYLAYANA W MISA KIUKAA!	14

1 INSTALACJA

1.1 DANE TECHNICZNE PIECÓW

Piece Misa posiadają znak CE. Warunkiem wstępnym oznakowania jest to, że piece przeszły okres testowy, który obejmuje testy bezpieczeństwa mocy nominalnej i temperatury.

1.1.1 Moc nominalna, sprawność, emisja i średnia temperatura spalin przy ogrzewaniu drewnem

W teście mocy znamionowej pieca opalanego drewnem piec instaluje się w saunie o największej objętości dopuszczalnej dla danego modelu pieca. Ponadto wentylacja w saunie testowej jest mocna, powietrze zmienia się 6 razy na godzinę. Ciąg komina wynosi 12 Pa. Piec ogrzewany jest drewnem w ilości wystarczającej do podniesienia temperatury w saunie do 90°C. Podczas badania mierzona jest temperatura i emisja gazów spalinowych oraz obliczana jest sprawność pieca. Drewno opałowe użyte w teście to brzoza.

Tabela 1

Model	Sauna- rozmiar	Nominalny- moc	Korzyść- stosunek	Zawartość CO 13% ze stężeniem tlenu	Spaliny Średnia temperatura	całkowita liczba drzew / stawki/czas ogrzewania
10099L 10099R	7-13m ³	16 kW	67%	0,32% / 4029 mg/m ³	384°C	7 kg / 3 / 65 min

Pozostałe informacje: przepływ spalin 17,4 g/s

1.1.2 Zasilanie, skrzynka bezpieczników i okablowanie przy ogrzewaniu elektrycznym

Moc pieca na energię elektryczną jest dostosowana do ogrzewania drewnem. Podczas ogrzewania energią elektryczną nagrzewa się tylko kamienna powierzchnia pieca.

Tabela 2

Model	Sauna- rozmiar	Moc	Bezpiecznik- rozmiar	Piec opory termiczne	Przewód łączący
10099L 10099R	7-13 m ³	9 kW	3x16 A	3x3 kW	5 x 2,5 mm ² S

1.1.3 Odległości ochronne

W teście bezpieczeństwa temperaturowego piec instaluje się w najmniejszej zadeklarowanej wielkości sauny. Piec nagrzewa się w taki sposób, aby temperatura w saunie ustabilizowała się na poziomie 60°C. Następnie zwiększa się ciąg kominowy o 3 Pa, otwiera się całkowicie regulację ciągu pieca i napełnia palenisko (aż do górnej krawędzi wjazdu) suchą brzozą. Temperatura w saunie musi wynosić co najmniej 110°C. Temperatury płonących konstrukcji mierzone są w określonych odległościach ochronnych. Podczas testu mierzy się także chwilową szczytową temperaturę gazów spalinowych.

Podłoga pod piecem musi być wykonana z materiału niepalnego (płyta betonowa o grubości min. 6 cm) lub musi być zabezpieczona podstawą pieca odpowiednią do pieca. Dodatkowo palną podłogę przed wlewem paliwa należy zabezpieczyć łapaczem iskier.

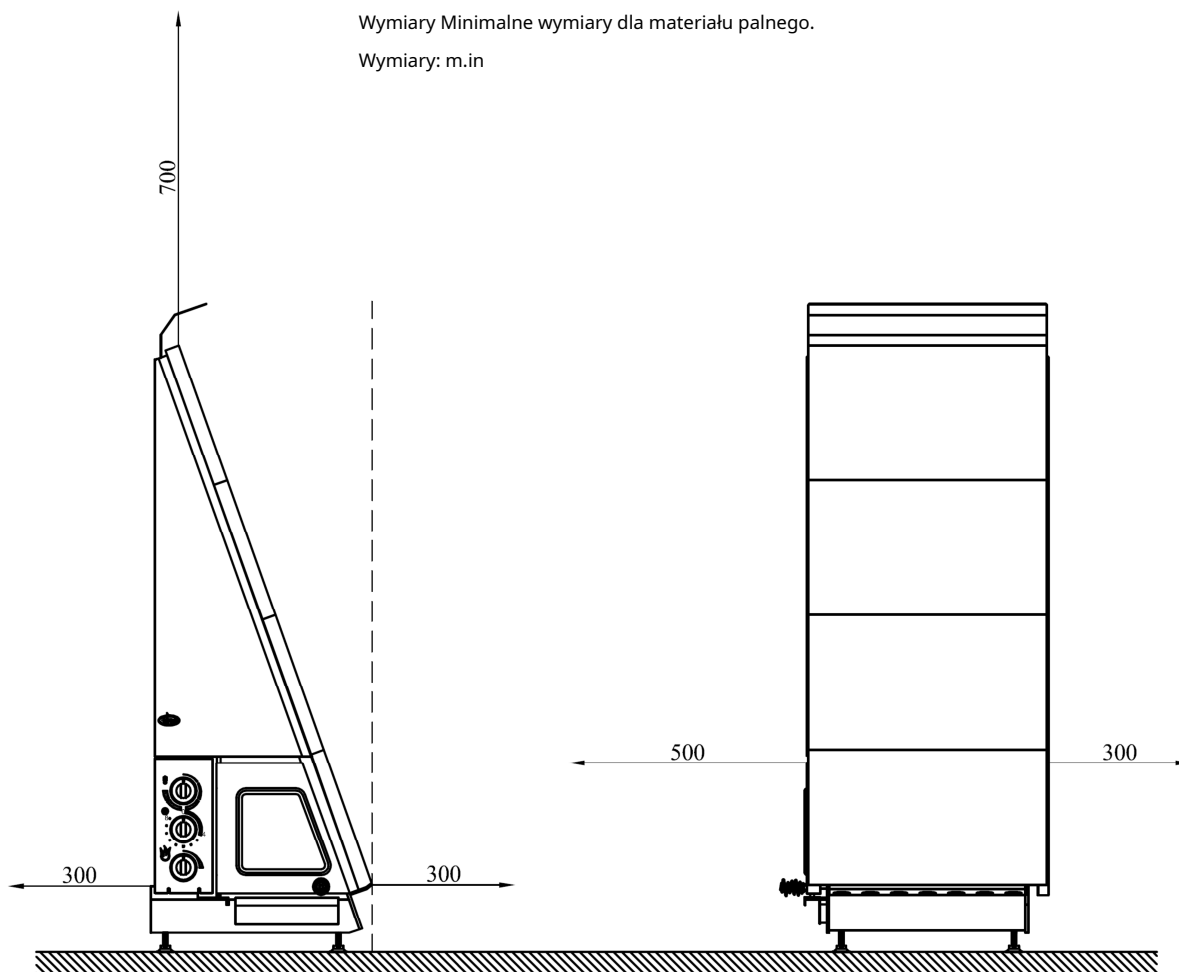
Notatka! Jeśli piec jest zainstalowany na wodoodpornej podłodze, w tym przypadku należy również zastosować podstawę pieca.

Tabela 3

Model	Sauna- rozmiar	Odstęp ochronny np					Odpowiedni poduszka rozgrzewająca	Spaliny chwilowy szczyt ciepła status
		bokiem wylot spalin na bok	bokiem właz na bok	przed powierzchnia kamienia	za	w górę		
10099L 10099R	7 do 13 m ³	300	500	300	300	700	19806	592°C

Odległości ochronne mierzone są od zewnętrznych powierzchni produktu.

Rysunek 1



Istnieje możliwość zmniejszenia odległości ochronnych z przodu, z boku i z tyłu, stosując płyty przeciwpożarowe Misa o numerach produktów 19808 i 19809. Stosując proste zabezpieczenie, odległość ochronna zmniejsza się do 200 mm. Dzięki zastosowaniu podwójnej ochrony odległość ochrony zmniejsza się do 100 mm. Bardziej szczegółowe instrukcje dotyczące płyt przeciwpożarowych.

Wpływ murów i innych zabezpieczeń przeciwpożarowych na odległości ochronne musi zostać potwierdzony przez lokalny organ straży pożarnej/inspekcję budynku.

1.1.4 Wymiary

Tabela 4

Model	Wymiary zewnętrzne, np.:			Połączenie kanałowe		Połączenie kanałowe wysokość od podłogi w środku otworu, np (tyłek)	Piec waga kg	Kamień- kwota kg
	szeroki	głęboko	maks.	Ø np	Lokalizacja			
10099L	500	470	1240	115	za piecem i widziane z przodu po prawej stronie	660	94	56
10099R	500	470	1240	115	za piecem i widziane z przodu po lewej stronie	660	94	56

1.2 SAUNA

1.2.1 Konstrukcje ścian i dachów

Wszystkie masywne powierzchnie ścian (np. cegła, beton, cegła szklana) magazynują dużo ciepła. Jeżeli chcesz utrzymać moc pieca na stosunkowo niskim poziomie, musisz odpowiednio zaizolować ściany i sufit.

1.2.2 Podłoga

Podłoga pod piecem musi być wykonana z materiału niepalnego lub zabezpieczona podstawą pieca. Konstrukcja podłogi musi wytrzymać ciężar pieca z kamieniami.

1.2.3 Obliczanie objętości

Aby dobrać wielkość pieca należy obliczyć kubaturę sauny (powierzchnia podstawy x wysokość). Jeżeli konstrukcja sauny jest masywną konstrukcją z bali, objętość sześciennej należy pomnożyć przez 1,5.

Do liczby uzyskanej za każdą nieizolowaną powierzchnię ściany lub kwadrat okna dolicza się jedną kostkę. Nieizolowane powierzchnie ścian to np. ściana ogniowa, cegła, cegła szklana.

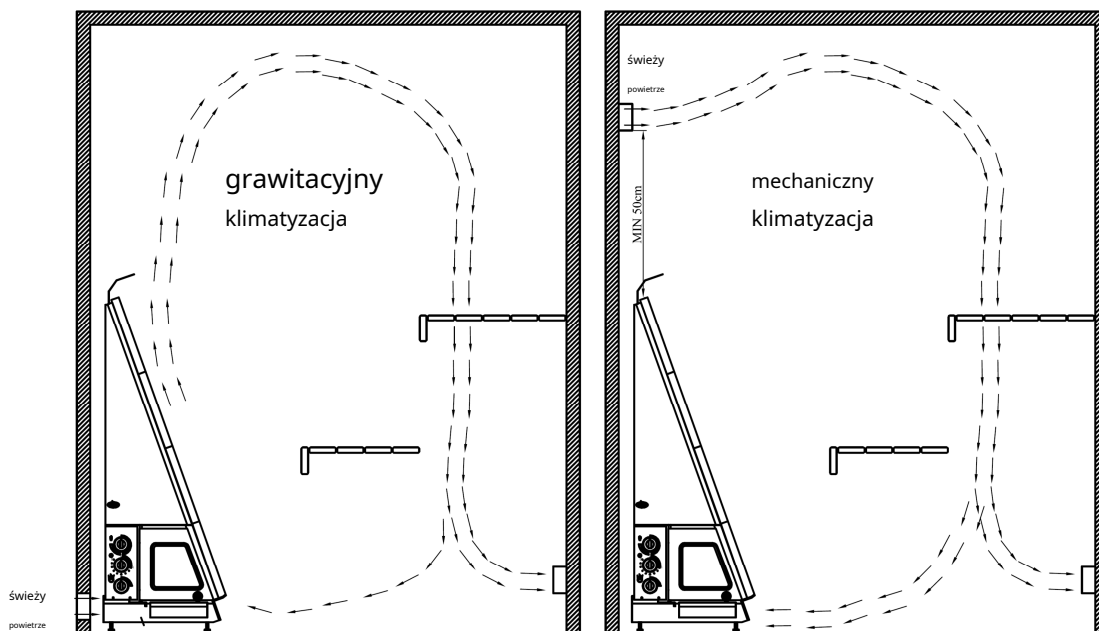
Na przykład łaźnia parowa w saunie ma wymiary 2 m x 1,8 m x 2,25 m = 8,1 m³. Zapora sieciowa ma dwa kwadraty, okno ma połowę kwadratu. Następnie oblicz: 8,1 + 2 + 0,5 = 10,6 m³. Liczba ta jest porównywana z deklarowanymi rozmiarami pieców do sauny.

1.3 WENTYLACJA SAUNY

Przy odpowiednio zorganizowanej wentylacji można uzyskać najprzyjemniejsze kąpiele w saunie. Jeżeli sauna wyposażona jest w wentylację mechaniczną, zaleca się skierowanie napływającego powietrza nad piec. Świeże powietrze miesza się z gorącym powietrzem unoszącym się z pieca. Zapewnienie wystarczającej ilości powietrza zastępczego jest ważne, zwłaszcza przy ogrzewaniu drewnem, ponieważ proces spalania również je zużywa. W przypadku wentylacji grawitacyjnej zaleca się skierowanie napływającego powietrza do dolnej części pieca za pomocą rury o średnicy ok. 10 cm, która powinna być wyposażona w urządzenie sterujące. Oprócz powietrza do spalania, piec zasysa powietrze pomiędzy wnętrzem a kamieniami, skąd ogrzane powietrze jest w kontrolowany sposób uwalniane poprzez szczeliny kamieni do pomieszczenia. Jednocześnie świeże powietrze przepływa przez piec i kierowane jest do górnej części sauny, wypychając zużyte powietrze z paleniska i komina. Regulowane zawory klimatyzacyjne umieszczone na krawędzi sufitu lub na suficie służą wyłącznie do suszenia i wentylacji sauny. Podczas przebywania w saunie powinny być zamknięte. Przy zastosowaniu produktu 15125R Komin Misa ten zawór nie jest potrzebny, gdyż komin Misa posiada również KOMIN POWIETRZNY!

Jeżeli sauna posiada wentylację mechaniczną, należy zadbać o to, aby podczas ogrzewania w saunie nie powstało podciśnienie.

Rysunek 3



1.4 KOMIN

O ile nie podano inaczej, nagrzewnicę można bezpiecznie zamontować w kominie o klasie temperaturowej T600. We wszystkich naszych piecach średnica wewnętrzna przewodu kominowego musi wynosić co najmniej 105 mm. Zaleca się aby ciąg kominowy wynosił ok. -12 Pa.

Rury używane do podłączenia do kanałów kominowych muszą spełniać te same wymagania.

Aby zapewnić bezpieczeństwo przeciwpożarowe i eksploatację, należy przestrzegać własnych instrukcji komina i rur dotyczących montażu, odległości ochronnych, przejść itp.

Aby zagwarantować działanie i bezpieczeństwo przeciwpożarowe, należy zwrócić uwagę na konserwację komina. Zgodnie z prawem kominy i kominki w miejscu stałego zamieszkania należy czyścić co roku, a kominy i kominki w domu letniskowym co trzy lata.

Komin powinien być wyposażony w klapę dymową, aby podczas ogrzewania energią elektryczną ciepło nie uciekało do komina.

1.5 MONTAŻ PIECA

Piec jest rozpakowywany i usuwany jest wszelki plastik ochronny z powierzchni pieca. Gałka pokrywy wlewu paliwa jest przykręcona. Do pieca podłączone są czujniki termostatu ściennego i zabezpieczenia przed przegrzaniem (kapilary). Po usunięciu opakowania z piecem należy obchodzić się ze szczególną ostrożnością, aby nie uszkodzić osłon zewnętrznych. Należy zachować ostrożność, aby nie uderzyć kamieniami dołączonymi do pieca, aby nie było żadnych pęknięć i innych uszkodzeń. Podczas montażu pieca zaleca się noszenie rękawic ochronnych.

Podczas montażu kominka należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym także tych odnoszących się do norm lokalnych lub europejskich.

1.5.1 Rozgrzewanie pieca

Przed faktycznym użyciem piec należy podgrzać drewnem. Podczas wstępnego podgrzewania pozostałości farby/oleju ochronnego powstałe podczas produkcji są usuwane z pieca. Podgrzewanie odbywa się bez kamieni. Zaleca się wstępne nagrzewanie na zewnątrz przed wprowadzeniem pieca do sauny. W takim przypadku drugi otwór przyłączeniowy zakrywa się zaślepką, a w drugi otwór przyłączeniowy wkłada się rurę, aby uzyskać wystarczający ciąg.

Notatka! Przed nagraniem czujniki należy wyłączyć z trybu połączenia.

Piec ogrzewa się do momentu, aż z powierzchni pieca przestaną odpadać zanieczyszczenia, wystarczą ok. dwa gniazda.

Jeżeli nagrzewanie następuje po zamontowaniu pieca w saunie, należy podczas nagrzewania zapewnić odpowiednią wentylację. W tym przypadku należy również zadbać o odpowiednią odległość ochronną przed piecem (min. 1000 mm), ponieważ bez kamieni będzie więcej ciepła promieniowania.

1.5.2 Umiejscowienie pieca

Piec należy zainstalować na niepalnym podłożu z zachowaniem odpowiednich odległości ochronnych od materiałów palnych.

- Jeśli podłoga nie jest materiałem niepalnym, należy ją zabezpieczyć płytą betonową o grubości 6 cm lub zastosować podstawę pieca odpowiednią dla pieca. Dodatkowo podłogę palną należy zabezpieczyć przegrodą przeciwiskrową przed klapą paliwową pieca. Łapacz iskier musi wystawać 400 mm przed klapką wlewu paliwa i 100 mm poza boki klapki wlewu paliwa.

- Uwaga! Jeżeli w podłodze pod piecem zastosowano hydroizolację, należy w tym przypadku zastosować również podstawę pieca.

Istnieje możliwość zmniejszenia odległości ochronnych poprzez zastosowanie zabezpieczeń przeciwpożarowych.

Jeżeli ściana jest wykonana z materiału niepalnego, pomiędzy piecem a ścianą wystarczająca jest szczelina powietrzna o wielkości 50 mm.

Grzejnik należy zamontować poziomo. Piec posiada regulowane nóżki. W przypadku korzystania z podstawy grzejnika, regulację grzejnika w poziomie przeprowadza się za pomocą nóżek regulacyjnych podstawy grzejnika.

1.5.3 Montaż przewodnicy powietrza

Przed uruchomieniem należy zamontować na miejscu przewodnicę powietrza dołączoną do pieca na drewno. Kierownica powietrza znajduje się na górze pieca, pomiędzy tylną płytą a bocznymi płytami zewnętrznej powłoki pieca.

Rysunek 4



1.5.4 Podłączenie do komina

W produkowanych przez nas piecach Laavu otwór dymowy znajduje się z boku i za piecem. Niepotrzebny otwór zamyka się następującą zatyczką. Piec podłącza się bezpośrednio do komina murowanego za pomocą standardowego przyłącza lub opcjonalnego kołnierza przyłączeniowego, nr kat.: 19716R. Górna krawędź otworu przyłączeniowego komina murowanego jest zaokrąglona z boku komina. Króciec przyłączeniowy nie może być wsunięty zbyt głęboko, w przeciwnym razie nastąpi zatkanie przewodu kominowego. Szczelinę pomiędzy kominem a króćcem uszczelnia się np. wełną szmatową.

Piec można również podłączyć do komina Misa 15125R za pomocą rur narożnikowych.

Nasz asortyment produktów obejmuje szeroki wybór różnych rur przyłączeniowych. Dostępna jest również część kłapy dymowej do podłączenia rury, nr kat.: 19504R.

Uwaga! Komin musi być wyposażony w klapę dymową.

1.5.5 Podłączenie do sieci energetycznej

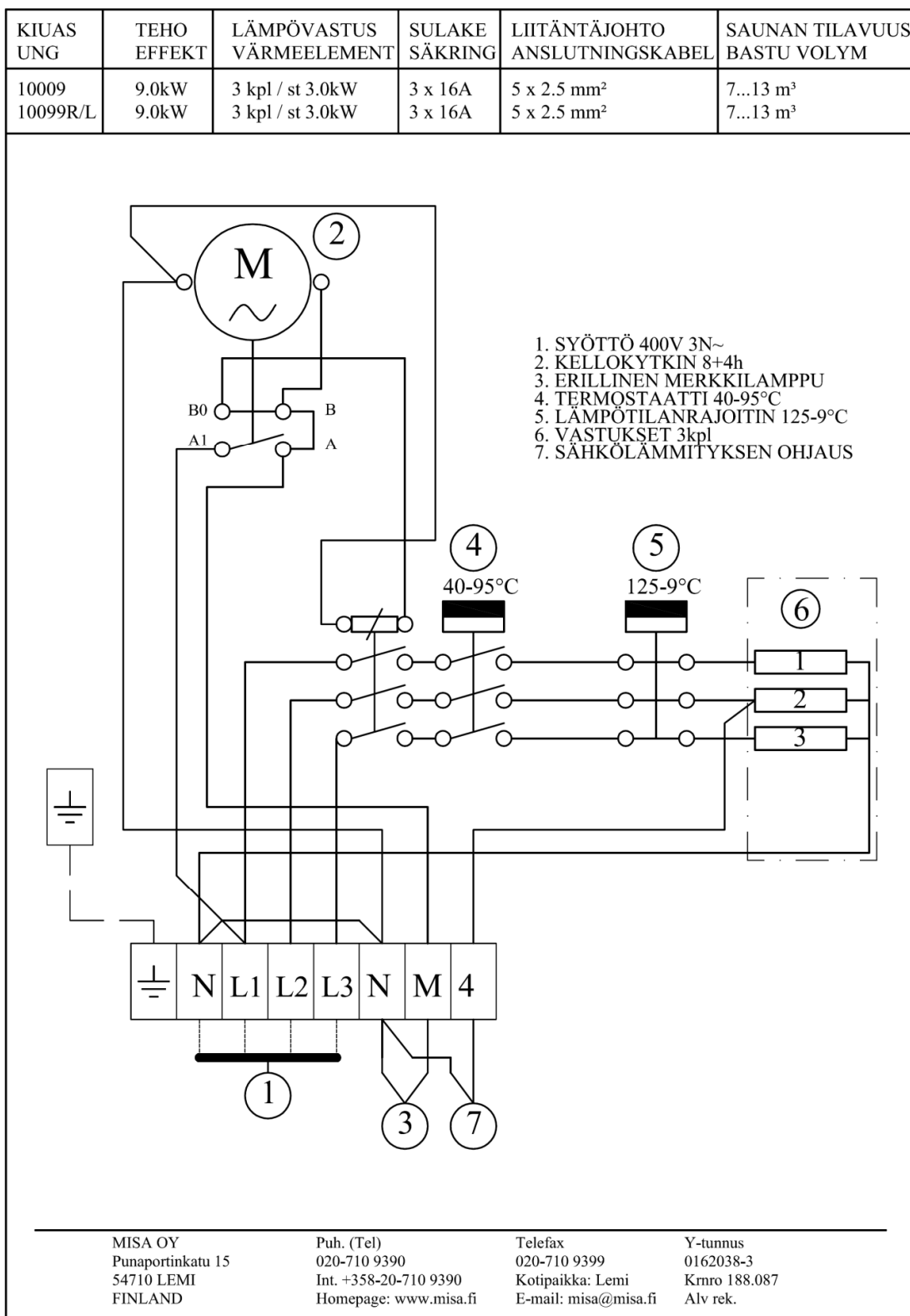
Grzejnik podłącza się częściowo na stałe za pomocą przewodu gumowego H07RN-F lub podobnego. Stosowanie kabla w izolacji PVC jako kabla łączącego z piecem na drewno jest zabronione ze względu na jego kruchość termiczną. Prace elektroinstalacyjne może wykonywać wyłącznie elektryk posiadający uprawnienia do pracy zgodnie z obowiązującymi przepisami. Maksymalna odległość puszek od podłogi do górnego narożnika puszek wynosi 400 mm. Skrzynka przyłączeniowa musi znajdować się poza odległością ochronną pieca. Kabel przyłączeniowy należy ułożyć w taki sposób, aby nie był narażony na promieniowanie ciepłe ani naprężenia mechaniczne. Kabel przyłączeniowy nie może być prowadzony pod piecem.

CENTRUM KONTROLI

Konstrukcja pieca na drewno zwykle obejmuje stałe centrum sterowania. Oprócz złącz sieciowych centrala wyposażona jest w dodatkowe złącza, które pozwalają na następujące dodatkowe połączenia:

- a) lampka kontrolna na zewnątrz sauny
- b) sterowanie ogrzewaniem elektrycznym

Elektryczny kabel sterujący ogrzewaniem jest doprowadzony do pieca przez skrzynkę przyłączeniową, podobnie jak sam kabel przyłączeniowy. Przekroje przewodów zastosowanych w powyższych połączeniach dodatkowych muszą odpowiadać przekrojom rzeczywistego przewodu przyłączeniowego (tabela 2).



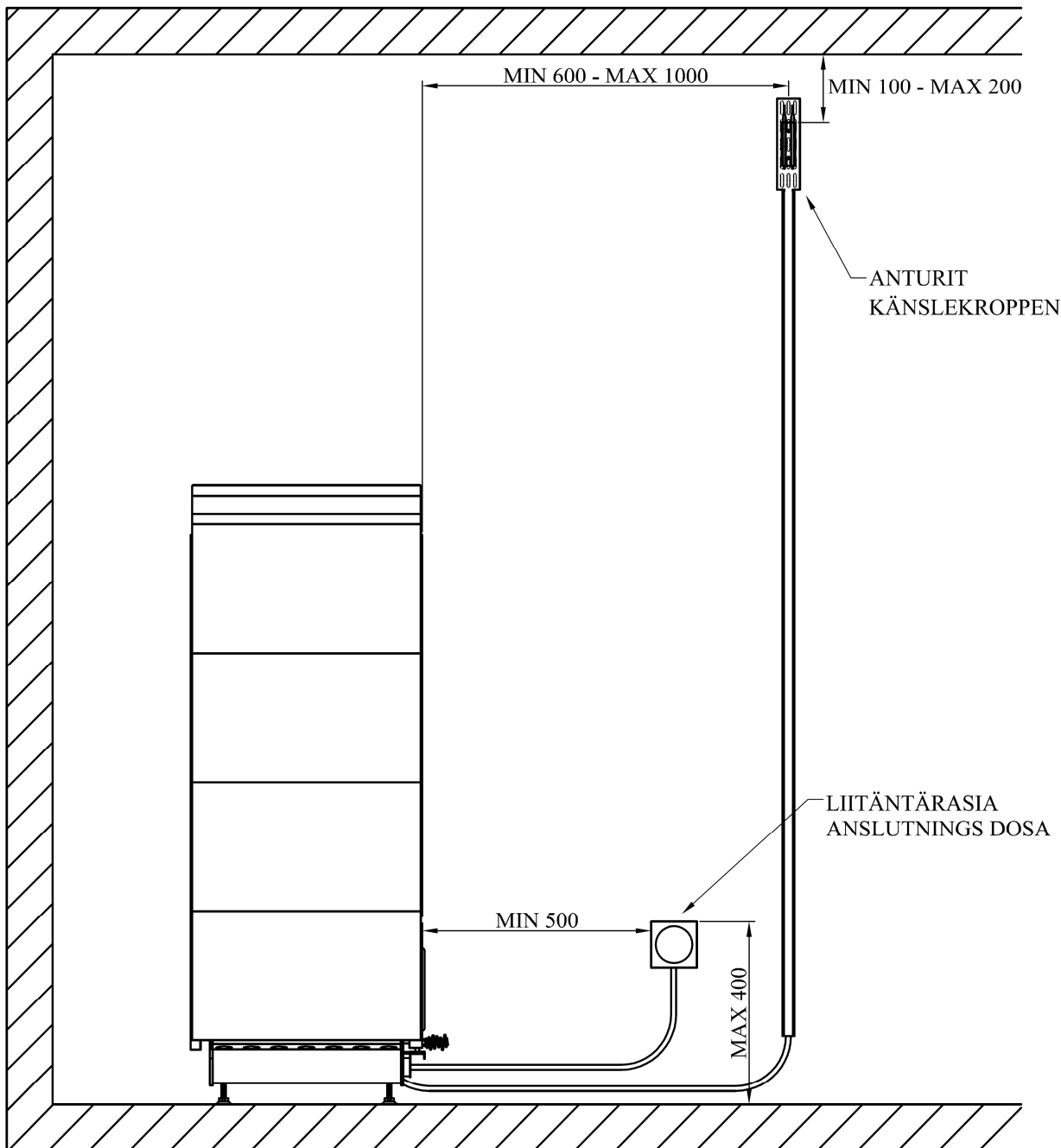
Jeżeli nagrzewnica wyposażona jest w wydzieloną centralę sterowniczą, montaż, podłączenie elektryczne i eksploatacja odbywa się zgodnie z instrukcją centrali.

CZUJNIKI MONTOWANE NA ŚCIANIE DO SAUNY

Na ścianie sauny zamontowany jest termostat i czujniki zabezpieczające przed przegrzaniem. Czujniki są podłączone do pieca. Rozwiń czuлки i obchodź się z nimi bardzo ostrożnie. Czujniki wyciągane są z przestrzeni przyłączeniowej pieca poprzez przepust. Do pieca dołączony jest stojak na czujniki oraz pokrywa. Czujniki instaluje się w odległości co najmniej 600 mm od boku pieca i 100-200 mm od sufitu.

Umieszczenie czujników powinno możliwie najlepiej odpowiadać rzeczywistej temperaturze panującej w saunie. Ogrzewanie pieca energią elektryczną reguluje się w zależności od temperatury w miejscu, w którym znajdują się czujniki. Odległość od ewentualnego źródła świeżego powietrza, okna lub drzwi powinna wynosić co najmniej 1000 mm. Dodatkową rurkę kapilarną do czujnika instaluje się pomiędzy piecem a ścianą na ścianie. Najmniejszy dopuszczalny promień gięcia wynosi 5 mm.

Rysunek 5



1.5.6 Kamienie piecowe i ich układanie

Przed ułożeniem kamieni należy rozgrzać piec. Kamienie w piecu na drewno to steatyt. Rozmiar płyty kamiennej wynosi 30 x 300 x 500 mm. Piec kombinowany ma cztery kamienne płyty.

Kamienie należy umyć przed montażem.

Kamienie układa się zaczynając od dołu. Upewnij się, że kamienie znajdują się na środku pieca i dokładnie jeden na drugim. Skośna powierzchnia kamienia nie wymaga specjalnych elementów mocujących, kamienie pozostają bezpiecznie na swoim miejscu. Przestrzeń na kamienie musi być całkowicie wypełniona.

Uwaga! Kamienie pieca są kamieniem naturalnym. Charakterystyczne dla kamienia naturalnego, mogą mieć różnice w kolorze, łuszczenie się i włoskowate pęknięcia.

1.5.7 Podgrzewanie kamieni

Umyte kamienie należy pozostawić do wyschnięcia przed podgrzewaniem. Piec należy rozgrzać bez kamieni. Podczas ogrzewania drewnem spala się jedno gniazdo drewna, po czym kamienie pozostawia się do ostygnięcia. Podczas ogrzewania energią elektryczną termostat ustawia się na pełną moc i piec grzeje się przez około pół godziny, po czym kamienie pozostawia się do ostygnięcia. Podczas wstępnego podgrzewania kamieni nie jest wyrzucany błoto pośnigowe. Przy wymianie lub odnawianiu kamieni należy powtórzyć powyższe procedury.

Uwaga! Podczas podgrzewania należy zapewnić odpowiednią wentylację.

2 UŻYJ

Piec przeznaczony jest do ogrzewania sauny o wielkości wskazanej w jego informacji. Używanie do innych celów jest zabronione. Piec ogrzewany jest drewnem. Nie należy w nim stosować brykietów, węgla itp. paliw o wysokiej kaloryczności ani tworzyw sztucznych. Najbardziej zalecanym paliwem jest drewno mieszane.

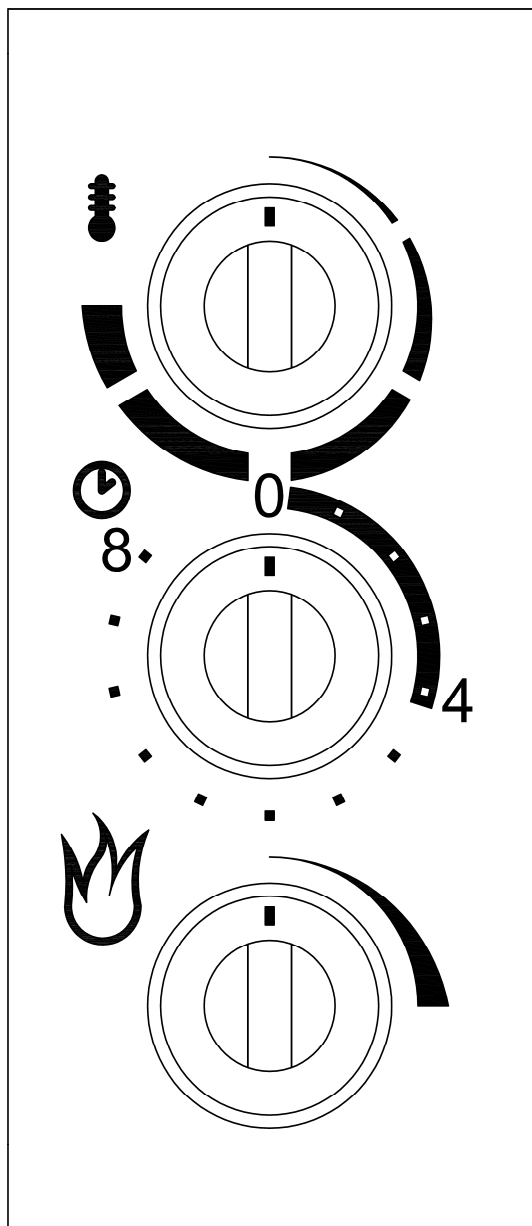
2.1 OGRZEWANIE DREWNIEM

Przed każdym rozgrzewaniem należy opróżnić pokrywę rusztu i popielnik. Napełnij palenisko luźno ułożonym suchym drewnem do około połowy wysokości. Nigdy nie napełniaj paleniska powyżej 2/3 jego wysokości. Umieść dobre zapalniczki na drewnie opałowym. Rozpoczynając ogrzewanie należy całkowicie otworzyć regulator ciągu i upewnij się, że ewentualna szybra kominowa jest całkowicie otwarta. Włącz zapłon i zamknij klapkę wlewu paliwa. Zapłon od góry powoduje najmniejszą emisję. Podczas ogrzewania należy uważać, aby grzejnik się nie przegrzał. Po osiągnięciu żądanej temperatury dobrze jest zmniejszyć ciąg na regulatorze ciągu. Dodaj więcej drzew, gdy żar zacznie przygasać. Aby utrzymać temperaturę sauny, wystarczą około trzech otworów na dodatek.

Rozgrzewanie pieca należy kontynuować tak długo, aby piec nie pozostał wilgotny po skorzystaniu z sauny. Takie postępowanie wydłuży żywotność pieca i sauny.

Notatka! Jeśli przewód kominowy jest wysoko i grzejnik ma zbyt duży ciąg, należy uważać, aby grzejnik się nie przegrzał. Przegrzanie skraca żywotność pieca. Kolor stali ramy pieca nie może stać się jaśniejszy niż na przykład czerwień żurawiny.

Notatka! Szuflada popielniczki może nagrzać się do tego stopnia, że może spowodować poparzenie skóry w przypadku ogrzewania przez piec. Do obsługi pieca, gdy jest gorący, należy używać rękawicy dołączonej do pieca lub podobnego narzędzia.

**TERMOSTAT**

TERMOSTATY

PRZEŁĄCZNIK ZEGARA

TINUR

REGULATOR CIĄGU

REGULACJA AV AIRDRAGETS

2.2. OGRZEWANIE ELEKTRYCZNE

Podczas ogrzewania energią elektryczną przewód kominowy musi być zamknięty. Jeżeli piec był opalany drewnem z niewielkim ciągiem (smołą) i widać, że przewody kominowe pieca są zgrubiałe, dobrze jest najpierw rozgrzać piec prądem przy otwartej klapie kominowej na ok. 0,5 h. Pozwala to uniknąć nieprzyjemnego zapachu i innych problemów.

Notatka! Gdy szyber kominowy jest zamknięty, należy w nim pozostawić otwór, który stanowi około 3% powierzchni otworu kominowego (przepisy przeciwpożarowe i budowlane).

Notatka! Przechodząc z ogrzewania drewnem na ogrzewanie elektryczne, należy upewnić się, że palenisko i popielnik pieca są opróżnione z wszelkich materiałów palnych.

Po każdym wążaniu komina należy oczyścić przewody kominowe pieca.

TERMOSTAT

Temperaturę reguluje się za pomocą termostatu. Ustawić regulator mniej więcej w połowie skali i po godzinie zanotować temperaturę sauny. Jeśli jest za dużo lub za mało ciepła, przed kolejną sesją w saunie wyreguluj ustawienie w żądanym kierunku (zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększa się temperatura, a przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zmniejsza). Po znalezieniu odpowiedniej temperatury można zapomnieć o regulatorze, gdyż termostat czuwa nad utrzymaniem temperatury na zadanej wartości.

PRZEŁĄCZNIK ZEGARA

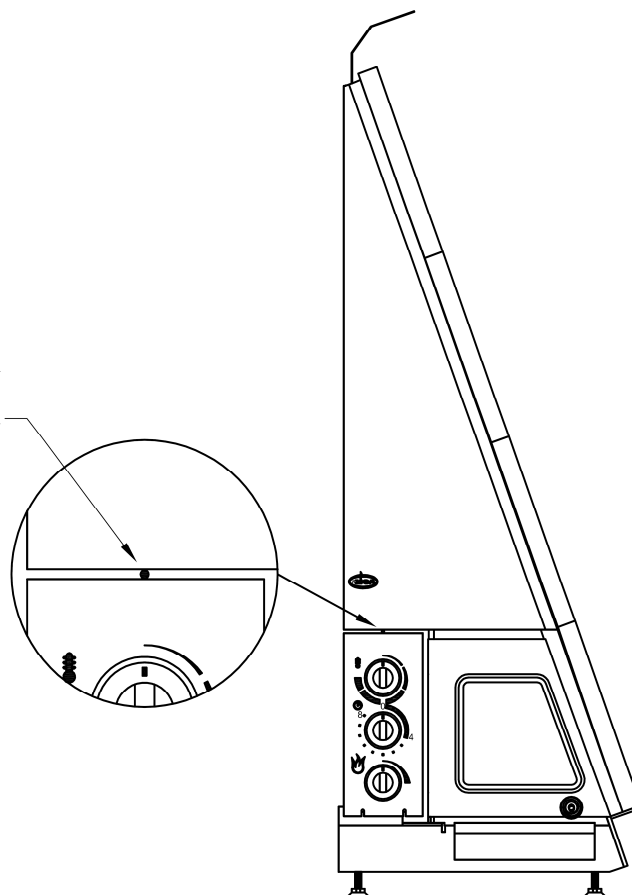
Czas wstępnego wyboru zegara wynosi max. 8 h, a rzeczywisty czas pracy to max. 4 h. Zegar pełni funkcję głównego wyłącznika pieca i automatycznie wyłącza zasilanie po upływie ustawionego czasu. Na przykład, jeśli chcesz, aby sauna włączyła się natychmiast, ustaw wyłącznik czasowy na zakres 1-4 godzin. Jeśli chcesz, aby sauna znalazła się w stanie saunowym po np. 6 godzinach, ustaw zegar na 5,5 godziny w zakresie preselekcji 0-8 godzin, pozostawiając 30 minut na rozgrzanie sauny. Wymagany czas nagrzewania zależy od wielkości sauny i pożądanej temperatury sauny. Po saunie zegar zostaje ustawiony w pozycji 0, co powoduje odcięcie prądu.

OCHRONA PRZED PRZEGRZANIEM

Jeżeli w przypadku awarii sauna osiągnie niebezpiecznie wysoką temperaturę, zabezpieczenie przed przegrzaniem odcina całą moc pieca. Nawet w przypadku ogrzewania drewnem zabezpieczenie przed przegrzaniem może zadziałać, jeśli temperatura wzrośnie. Gdy temperatura spadnie do normalnego poziomu, można ponownie włączyć zasilanie, naciskając przycisk resetowania zabezpieczenia przed przegrzaniem. Przycisk resetowania znajduje się nad elementami sterującymi, w szczelinie pomiędzy panelem sterowania a płytą boczną ze stali nierdzewnej. NOTATKA! Przed podłączeniem przycisku reset należy ustalić przyczynę zbyt wysokiej temperatury.

Rysunek 7

YLIKUUMENEMISSUOJAN
PALAUTUSPAINIKE



2.2 ZAGOTOWAĆ WODĘ

Do kąpeli należy zawsze używać czystej wody, która spełnia wymagania jakościowe dla wody domowej. Czynnikiem wpływającym na jakość wody są m.in. zawartość próchnicy: zalecenie poniżej 12 mg/l, zawartość żelaza: zalecenie poniżej 0,2 mg/l, twardość: najważniejsze substancje to mangan (Mn) zalecenie poniżej 0,05 mg/l oraz wapń (Ca) tj. zalecenie wapna poniżej 100 mg/l. Wody bogatej w próchnicę (np. wody z jezior) nie należy używać do kąpeli ze względu na powodowane przez nią opady atmosferyczne. Ewentualne zanieczyszczenia w solance będą również plamić kamienie pieca i jego zewnętrzną powłokę. Używanie wody morskiej jest surowo zabronione.

2.3 KONSERWACJA

W związku z zapachem lub natychmiast po spadku mocy grzewczej, kanały dymowe pieca są czyszczone. Kanały spalinowe doprowadzone są przez palenisko do górnej krawędzi przedniej ściany pieca, a tylna przestrzeń paleniskowa poprzez niewykorzystany króciec kominowy lub przyłącze kominowe.

Przed każdą sesją grzewczą należy opróżnić popielnik i pokrywę rusztu.

Kamienie należy sprawdzać raz w roku i w razie potrzeby wymieniać. W razie potrzeby miejsca kamieni można zmienić, aby uzyskać bardziej równomierne zużycie. W celu usunięcia ewentualnych plam z powierzchni kamienia zalecamy wypranie. Najtrudniejsze plamy można usunąć poprzez szlifowanie. Szlifowanie można wykonać osobno gąbką ścierną przeznaczoną do steatytu lub drobnoziarnistym papierem ściernym wodnym. Szlifowanie kamieni i efekt końcowy szlifowania leży wyłącznie w gestii klienta.

Części zewnętrznej obudowy pieca można czyścić wilgotną szmatką, gdy piec jest zimny. Nie używaj substancji ściernych.

2.4 BEZPIECZEŃSTWO

Produkt może być używany wyłącznie jako piec do sauny, do ogrzewania sauny. Rozmiar sauny nie może spaść poniżej lub przekroczyć podanych wartości. W piecu należy używać wyłącznie odpowiednich i zatwierdzonych akcesoriów i części zamiennych. Zmiana konstrukcji pieca jest niedozwolona.

Nie przegrzewaj pieca ani sauny. Zapoznaj się z instrukcją obsługi i w razie potrzeby poproś o dodatkową poradę dotyczącą użytkowania pieca. Poruszaj się ostrożnie w saunie, gdy piec jest gorący. Nie susz ubrań ani prania w saunie. Nie należy pozostawiać dzieci w saunie bez nadzoru. Nie korzystaj z sauny jeśli wątpisz w swój stan zdrowia lub jesteś pod wpływem środków odurzających.

2.5 SYTUACJE PROBLEMOWE

Grzejnik nie grzeje:

- złącze kominowe jest nieszczelne, uszczelnić złącze
- rura przyłączeniowa spalin jest wsunięta zbyt głęboko w komin
- komin murowany jest zimny/wilgotny
- w saunie panuje podciśnienie, nie ma wystarczającej ilości powietrza zastępczego
- do przewodu kominowego podłączonych jest kilka kominków i/lub jednocześnie używanych jest kilka kominków
- popielniczka jest pełna
- komin i piec nie były wążchane od dłuższego czasu
- kłapa spalinowa jest zamknięta
- ciąg kominowy jest niewystarczający dla pieca

Sauna nie nagrzewa się przy ogrzewaniu drewnem:

- komin nie ciągnie

- piec ma zbyt małą moc dla sauny
- drewno opałowe jest wilgotne lub złej jakości
- kanały dymowe pieca są zatkane
- w saunie zawór powietrza wywiewanego przeznaczony do wentylacji w linii dach/sufit jest otwarty

Sauna nie nagrzewa się przy ogrzewaniu elektrycznym:

- zasilanie nie jest włączone
- wyłącznik czasowy nie jest ustawiony na zakres 1-4 godzin, gdy grzejnik się nagrzewa
- termostat jest ustawiony na niższą temperaturę niż temperatura sauny
- zadziałały/uszkodziły się bezpieczniki
- zadziałało zabezpieczenie przed przegrzaniem (ogrzewanie drewnem może również uruchomić zabezpieczenie przed przegrzaniem)
- **klapa spalin nie jest zamknięta**
- w saunie zawór powietrza wywiewanego przeznaczony do wentylacji w linii dach/sufit jest otwarty
- czujnik termostatu nie jest prawidłowo umieszczony na ścianie sauny

Piec pachnie:

- nie przeprowadzono żadnego wstępnego podgrzewania
- kamienie nie zostały umyte
- woda w kąpielisku nie jest czysta
- **na kamienie lub piec spadł tłuszcz lub inny brud**

3 GWARANCJA

Okres gwarancji wynosi jeden rok od daty dostawy pieca. Gwarancja obowiązuje na terenie Finlandii. Wady powstałe na skutek wad materiałowych lub produkcyjnych powstałych w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie.

Gwarancja nie obejmuje różnic w kolorze, gładkości i włoskowatych pęknięć charakterystycznych dla kamienia naturalnego, które nie mają wpływu na bezpieczeństwo i działanie Laavukiukka.

Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku montażu i/lub użytkowania niezgodnego z instrukcją montażu i obsługi.

Sprawy gwarancyjne należy zawsze załatwiać za pośrednictwem sklepu, w którym produkt został zakupiony.

WESOŁYCH ŚWIĄT LÖYLAYANA W MISA KIUKAA!

Producent: MISA OY

Punaportinkatu 15

54710 LEMI, FINLANDIA

tel. 020 7109390

faks 020 7109399

misa@misa.fi

Numer ubezpieczenia społecznego 0162038-3

www.misa.fi



Misa O

13

EN 15821:2010

Sauna wielopalnikowa Piece opalane naturalnymi balanami drewna zapewniają przestrzeń
ogrzewanie w budynkach mieszkalnych
10099L, 10099R

Bezpieczeństwo przeciwpożarowe:(zapłon, ryzyko pożaru)		Przyznał
- w tym ogłoszony odległość ochronna palić się do materiałów	za przed bokiem z boku wjazdu na bok do sufitu	300 mm 300 mm 300 mm 500 mm 700 mm
Temperatura spalin		384°C
Moc znamionowa i wydajność, będzie ogłoszone		
- emisja tlenku węgla przy 13% stężeniu tlenu (O ₂)		Przyznał (0,32%)
- całkowita korzyść		Przyznał (67%)
- ciąg kominowy		12 pa
- moc znamionowa		16 kW
- dodatki do paliwa		3,0+2,0+2,0 kg
Opór		Przyznał
Pozostałe informacje: www.misa.fi		